

LA VOZ

THE SPANISH VOICE OF NEW JERSEY
COLABORADORES

Abel Berry, Dra. María Elena Planas, Miguel A. Erice, Guillermo Estévez, Luis E. Queralt, Margarita García, Pelayo Balbís Torregosa, Daniel I. Pedreira, Rodrigo Viamonte, Rafael Domiciano, María Teresa Villaverde Trujillo, Betty Vasquez Molina, Israel Abreu, Dr. Carlos Carbonell, Ricardo Aguirre, Domingo Pujols, Armando Canda, Ramón Vera

(Las opiniones en las columnas o secciones firmadas son de su autor y no reflejan necesariamente la opinión o el sentir de LA VOZ)

JUNTA DE DIRECTORES

Daniel García Virginia Iturralde
A. García-Berry A. Roberto García

PUBLISHER: Daniel García
EDITOR: Virginia I. García

PUBLICIDAD Y RELACIONES PÚBLICAS
Daniel García

SITIO WEB
Abel R. García

ARTE Y DIAGRAMACIÓN
Federico del Castillo Laura Gruce

FOTOGRAFÍA
Ricardo Aguirre, Jay Davis, Ramón Vera

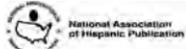
DISTRIBUCIÓN /CIRCULACIÓN
Lázaro Serra Robert Lee

LA VOZ

Publicado por "The Voice Publishing Corp."
P.O. Box 899 Elizabeth, New Jersey 07207
E-mail: lavoznj@aol.com
Website: www.lavoznj.com

Union County ----- (908) 352-6654
Middlesex County ----- (908) 352-6619
Essex County ----- (201) 352-7448
Hudson County ----- (201) 866-7754
Fax ----- (908) 352-9735

Miembros de:
NAHP, HMC,
NAJH y NJPA



Encienda una Vela

Por: Stephanie Raha
Editor in Chief



La Cuaresma: Descubriendo la alegría en una temporada solemne (I)



Este año comienza el 2 de Marzo – Miércoles de Ceniza

"Cada año celebramos la Pascua, la fiesta más grande y más brillante".

-St. Juan Crisóstomo

¿Por qué deberíamos pensar en la Cuaresma como una temporada alegre?

La Liturgia de Cuaresma tiene referencias a la alegría, no sólo porque es una preparación para la Pascua, la fiesta de la Resurrección de Jesucristo, sino también porque la purificación a través de la oración y el ayuno trae un deleite especial al alma.

Pensar en la Cuaresma como un tiempo de alegría, no sólo un tiempo de penitencia, no es una idea nueva. Gregorio el Grande, que fue papa a finales del siglo VI, enfatizó el tema de la alegría durante la Cuaresma. Habló del sendero doble que nos precede: el camino de la muerte que conduce a la miseria, y el camino de la vida que conduce a la alegría. Él usó los Salmos (1: 1-2) para enfatizar este punto: "Felices son los que no siguen el consejo de los impíos pero su placer está en la ley del Señor".

¿Qué es exactamente la Cuaresma?

La Cuaresma es un período de cuarenta días dedicado a la oración, el ayuno y la limosna, que nos ayuda a centrarnos en el misterio de la redención. Estamos llamados a vivir con alegría por el conocimiento del amor de Dios. Sí, ayunamos y hacemos penitencia, pero lo hacemos para seguir el camino de la alegría.

Piense en la Cuaresma como un prelude musical a la sinfonía jubilosa de Pascua, que dura cincuenta días más allá del Domingo de Pascua hasta el Domingo de Pentecostés. Durante este tiempo, anticipamos con alegría, luego celebramos, la Resurrección de Jesús y, finalmente, sentimos el don del Espíritu Santo viniendo sobre nosotros.

Cantaré alabanza con el espíritu, pero también cantaré alabanza con la mente. 1 Corintios 14:15

¿Cuándo comienza la Cuaresma?

Comienza el Miércoles de Ceniza y continúa

Día de los Presidentes en Estados Unidos

Por: María Teresa Villaverde Trujillo



(Foto tomada por Tom Trujillo)

¡Dios Bendiga America!

Este feriado del Día de los Presidentes se originó porque años atrás, se celebraba para conmemorar la fecha de nacimiento del primer presidente de Estados Unidos, George Washington, quien cumplía el 22 de febrero, pero hasta los años setenta este DÍA se celebraba como fiesta nacional conociéndosele como el Día de George Washington. También se celebraba, en casi todos los estados, la fecha del nacimiento de Lincoln, el 12 de febrero.

En 1971 el Presidente Richard Nixon proclamó un solo día festivo federal, declarándose como el Día de los Presidentes, para ser observado el tercer lunes de febrero en honor a todos los presidentes de los Estados Unidos de América. Actualmente el presidente o su delegado deposita una ofrenda floral ante el Monumento a Washington en la Capital-DC y se supone aun el Congreso interrumpe sus sesiones para leer la frase-despedida de George Washington a sus tropas en diciembre 4,1783:

"Con el corazón lleno de gratitud, me despido de ustedes.

Es mi deseo más ferviente que sus días por venir sean tan prósperos y felices como los anteriores han sido gloriosos y honorables»

Síntesis Biográfica de los Presidentes

George Washington nació el 22 de febrero de 1732, en el seno de una familia acomodada de origen inglés, establecida en América desde mediados del s. XVII en Wakefield, Westmoreland, Virginia.

Huérfano a corta edad, fue amparado por su hermano Lawrence y recibió una educación elemental. Estudios

Desde los catorce años George Washington reveló interés por la carrera de las armas. Cursó estudios en colegios rurales. De niño brilló también por su gran afición deportiva. Serio, introvertido y metódico, destacaba por su espíritu decidido.

Fue inspector oficial del condado de Culpeper desde el año 1749. Durante 1753 fue ayudante del distrito sur de Virginia.

Guerra franco-indígena

Encomendado por el vicegobernador de Virginia para transmitir el ultimátum a las tropas francesas para que cesaran sus incursiones en el valle del río Ohio. Posteriormente comandó la protección a los trabajadores que levantaban un fuerte en los horcajos del río Ohio.

Cuando los franceses expulsaron a los obreros y renombraron el lugar como Fort Duquesne, George Washington se atrincheró junto a sus hombres en Fort Necessity. Un asalto francés le obligó a aceptar las condiciones de rendición y tuvo que marcharse con lo que quedaba de su compañía.

Carrera militar

En mayo de 1755 se alistó para servir como ayuda de campo del general británico Edward Braddock. Washington fue elegido en agosto de 1755 para comandar el regimiento de Virginia.

Fue elegido miembro de la cámara baja de Virginia en 1758, donde prestó servicios durante diecisiete años, también ejerció como juez de paz del condado de Fairfax.

En julio de 1774 presidió una reunión en Alexandria que adoptó las Resoluciones Fairfax, por las que se establecía un bloqueo a las importaciones británicas.

Comandante en jefe

Durante 1775, el Congreso le nombró coman-

(Pasa a la Página 12)

hasta el Jueves Santo. (Los tres días del Jueves Santo, Viernes Santo y Sábado Santo son el Triduo, los últimos días de preparación para la Pascua).

Las cenizas se remontan a un rito del siglo IV, cuando la Iglesia pidió a los que cometieron graves pecados que hicieran penitencia pública. La aplicación de las cenizas les recordó su mortalidad y el peligro de perder sus almas inmortales.

Estas palabras fueron usadas entonces y, en muchos lugares, todavía se usan hoy: "Acuérdate, hombre, que eres polvo, y al polvo volverás". Hoy se usa otra fórmula: "Arrepentíos vuestros pecados y creed en el Evangelio". Marcos 1:15

(Pasa a la Página 12)

24 de Febrero de 1996 Derrumban Aviones de Hermanos al Rescate. Otro Crimen Impune del Régimen Castrista (TESTIMONIO DE SYLVIA G. IRIONDO)

Mi nombre es Sylvia Iriondo. Soy Presidenta de Madres y Mujeres Anti-Represión (M.A.R. por Cuba). Estaba a bordo del único avión que regresó a casa el 24 de febrero de 1996. Agradezco a "Justicia Cuba" y a todos ustedes por darme la oportunidad de testificar en esta audiencia.

Durante un tiempo, nuestra organización había estado ayudando a Hermanos al Rescate proveyendo apoyo humanitario y abastecimientos básicos a refugiados cubanos —hombres, mujeres y niños— quienes eran frecuentemente interceptados en aguas de las Bahamas por sus autoridades mientras intentaban escapar la isla-prisión en busca de libertad. Los refugiados eran in-

ternados en el Centro de Detención Carmichael de Nassau, Bahamas. Sus necesidades eran grandes y su situación era desesperada. Voluntarios de nuestra organización se turnaban para acompañar a Hermanos al Rescate en sus misiones humanitarias semanales.

El sábado 24 de febrero de 1996 se suponía que no fuese diferente a otros sábados anteriores para Hermanos al Rescate.

Debido a circunstancias fuera de nuestro control, fuimos informados el día anterior por José Basulto, el Presidente de la organización, que el vuelo había sido cancelado y que el permiso para visitar el centro de detención había sido denegado por el gobierno de las Bahamas debido a que una delegación del régimen castrista se encontraría allí.

Los miembros de MAR que estaban programados para volar ese sábado fueron inmediatamente notificados de la cancelación del vuelo.



Sylvia G. Iriondo durante su testimonio ante los miembros de "Justicia Cuba", el 15 de noviembre de 2017 en el Cannon Building, WASHINGTON, D.C.)

Ese mismo viernes en la noche, numerosas organizaciones exiliadas políticas se daban cita en el Hotel Hyatt de Coral Gables para apoyar a Concilio Cubano, una coalición de más de 130 organizaciones activas de los grupos de oposición cívica en la isla que habían solicitado permiso para reunirse el 24 de febrero -al margen del régimen—para ejercitar sus derechos fundamentales de libre asociación y de libertad de expresión.

El régimen castrista respondió a la petición de Concilio Cubano desatando una violenta ola represiva que resultó en la encarcelación de muchos activistas democráticos y de derechos humanos. Nuestro rol en el Hyatt esa noche consistía en alzar nuestras voces para denunciar estas flagrantes violaciones y para exponer la natura-

leza totalitaria de la dictadura, en solidaridad con la valiente resistencia cubana en la isla.

Fue en el Hyatt esa noche donde Hermanos al Rescate acordó llevar a cabo un vuelo de salvamento de vidas en el Estrecho de la Florida ese sábado 24 de febrero de 1996.

Se habían divisado algunas balsas con refugiados cubanos en el Estrecho recientemente y la fecha del 24 de febrero es muy importante para el pueblo cubano, ya que conmemora la lucha de Cuba por su independencia de España en 1895, razón por la cual Concilio Cubano escogió el día para reunirse entre cubanos con el objetivo de aunar esfuerzos en aras del cambio democrático en la isla.

Armando, mi esposo Andrés y yo nos ofrecimos como voluntarios en ese vuelo. Pudo haber sido algunos de los muchos otros voluntarios quienes a través de los años habían acompañado a Hermanos al Rescate en aproximadamente 2,000 vuelos humani-

tarios que lograron salvar más de 5,000 vidas. Así fue como nosotros tres acompañamos a Basulto, Arnaldo Iglesias, Carlos Costa, Mario Manuel de la Peña y Pablo Morales en ese vuelo del 24 de febrero de 1996.

Las tres avionetas despegaron una detrás de la otra del hangar de Hermanos al Rescate en Opalocka entre la 1:15 y la 1:30 de la tarde.

Era mi primer vuelo humanitario de búsqueda y rescate. Me sentía entusiasmada ante la posibilidad de poder ayudar a salvar una vida, y concentrada en escudriñar el vasto océano con la esperanza de localizar esa diminuta marca en el agua que podría alertarnos a la presencia de una frágil balsa con cubanos enfrentando una peligrosa situación en alta

(Pasa a la Página 12)



MARIO DE LA PEÑA



CARLOS COSTA



ARMANDO ALEJANDRE



PABLO MORALES